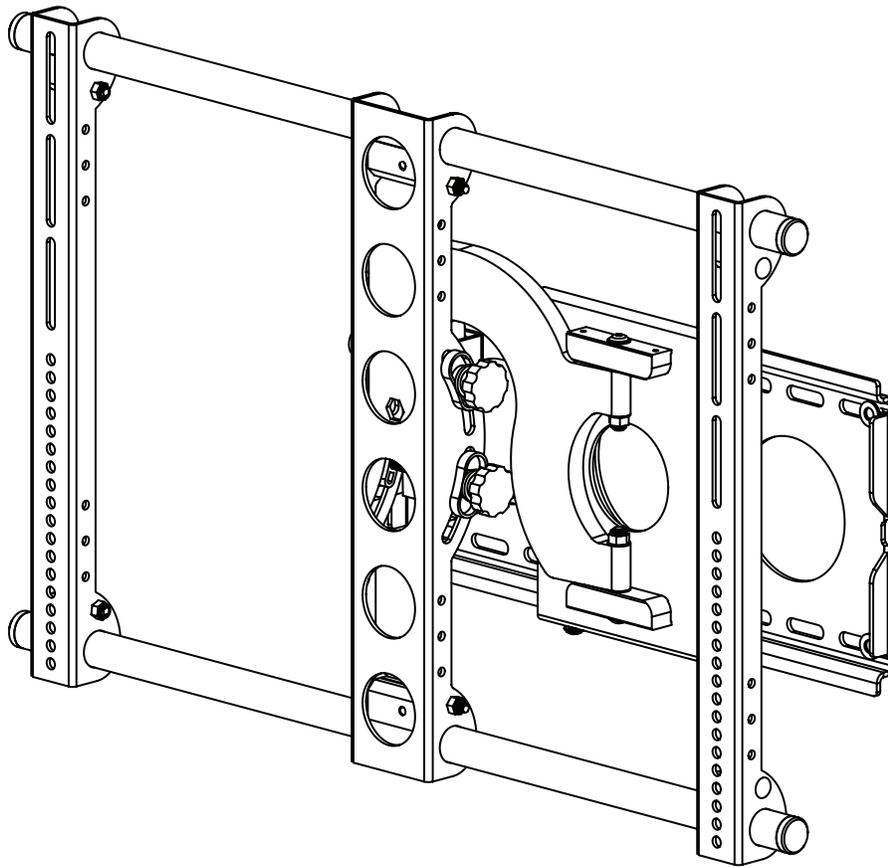


SANUS SYSTEMS

THE UNION OF FORM AND FUNCTION

International Assembly Instructions for model VMSA



ENGLISH

ESPAÑOL

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

РУССКО

日本語

中文

Spanish

German

French

Italian

Russian

Japanese

Mandarin

Sanus Systems 2221 Hwy 36 West, Saint Paul, MN 55113 USA 11.15.05
Customer Service: (800) 359-5520 • (651) 484-7988 • fax (651) 636-0367
Customer Service Europe: 31 (0)20 5708938 • fax 31 (0)20 5708989
See complementary Sanus products at www.sanus.com

SANUS SYSTEMS

Союз формы и функциональности

Инструкция по сборке крепления модели VM5A

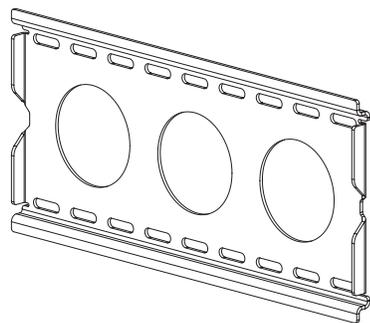
Благодарим Вас за приобретение настенного крепления Sanus Systems Vision Mount. Крепление VM5A предназначено для установки плоскопанельных телевизоров с диагональю до 50 дюймов, весом до 68 кг на вертикальные стены. Крепление позволяет менять наклон телевизора на угол от +5° до -15°. Телевизор также можно вынести на расстояние до 24,1 см от стены, повернуть в горизонтальной плоскости на угол до 30° и в плоскости экрана на угол до ± 6°.

Внимание: Если Вам непонятны приведенные ниже инструкции, или если возникают любые сомнения по поводу безопасности использования установленного устройства, обратитесь к квалифицированному специалисту или в компанию Sanus по телефону 800-359-5520 (США) или 31 (0) 20 5708938 (Европа). Вы также можете посетить наш веб-сайт www.sanus.com. Сотрудники нашей службы работы с покупателями незамедлительно помогут Вам разрешить вопросы по поводу установки устройства и недостающих либо поврежденных его частей. Запасные части к изделиям компании Sanus, приобретенным через уполномоченных агентов по продаже, будут доставлены непосредственно по указанному Вами адресу. Тщательно проверьте наличие всех деталей и отсутствие заводского брака. Не используйте бракованные детали. Неправильная установка устройства может привести к травмированию людей и порче имущества. Это изделие может применяться исключительно в целях, указанных производителем. Компания Sanus Systems не несет ответственности за вред здоровью или материальный ущерб, причиненный вследствие неправильной сборки, монтажа и эксплуатации устройства. Решив вернуть изделие в магазин, где Вы его приобрели, обратитесь, пожалуйста, сначала в компанию Sanus Systems.

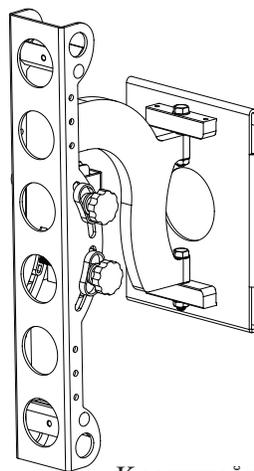
Примечание: настоящее крепежное оборудование не предназначено для монтажа на стенах со стальным каркасом, кирпичных, бетонных или блочных стенах. Если Вы не уверены в конструкции стены, обратитесь в строительную организацию. Компания Sanus прилагает все усилия к тому, чтобы поставлять все необходимое крепежное оборудования для телевизоров. Если нужной Вам детали в комплекте нет, обратитесь в магазин бытовой техники или в компанию Sanus Systems.

Необходимые инструменты: дрель со сверлом 3/16 дюйма, набор ключей, крестообразная отвертка

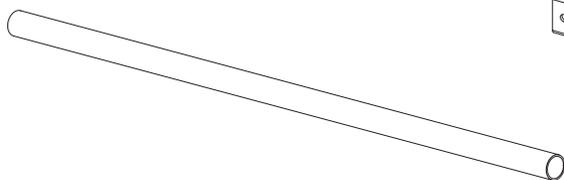
Комплект поставки: Некоторые детали изображены в разном масштабе*



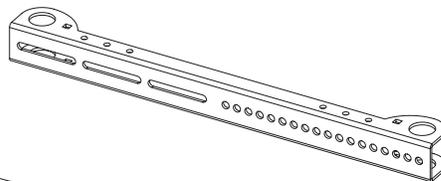
Настенная крепежная пластина (a) – 1 шт.



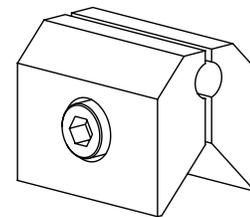
Кронштейн (b) – 1 шт.



Трубка диаметром 2,5 см (c) – 2 шт.



Крепежная скоба для монитора (d) – 2 шт.



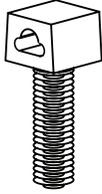
Зажимное приспособление (e*) – 4 шт.

Компания Sanus Systems 2221 Hwy 36 West, St. Paul, MN 55113 USA 15.11.05

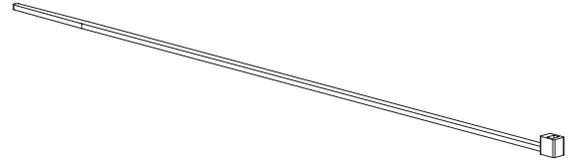
Служба работы с покупателями: 800.359.5520. См. дополнительные изделия производства Sanus на веб-сайте www.sanus.com

РУССКО

Крепежные детали: Изображены в реальном размере



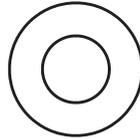
Зажим для крепления кабеля (f) – 2 шт.



Обвязка для кабелей (g*) – 5 шт.



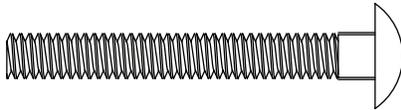
Шуруп под ключ (h) – 4 шт.



Шайба под шуруп под ключ (i) – 4 шт.



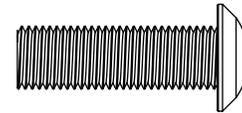
Ключ шестигранный (j) – 1 шт.



Болт с квадратным подголовком на 2 дюйма (k) – 4 шт.



Гайка 1/4-20 (l) – 4 шт.

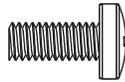


Предохранительный болт (m) – 2 шт.

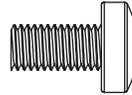
Комплект поставки крепежного оборудования: Детали изображены в реальном размере



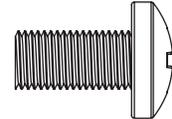
Винт М4 х 12 мм (n) – 4 шт.



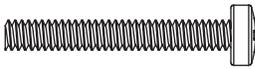
Винт М5 х 12 мм (o) – 4 шт.



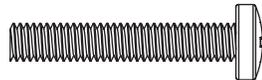
Винт М6 х 12 мм (p) – 4 шт.



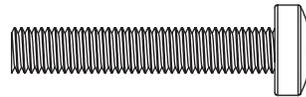
Винт М8 х 16 мм (q) – 4 шт.



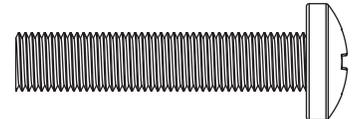
Винт М4 х 30 мм (r) – 4 шт.



Винт М5 х 30 мм (s) – 4 шт.



Винт М6 х 35 мм (t) – 4 шт.



Винт М8 х 40 мм (u) – 4 шт.



Шайба стонорная М4 (v) – 4шт.



Шайба стонорная М5 (w) – 4шт.



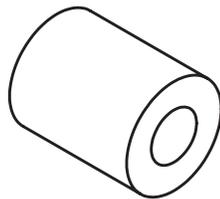
Шайба стонорная М6 (x) – 4шт.



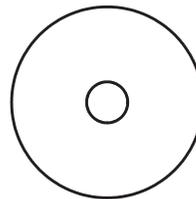
Шайба стонорная М8 (y) – 4 шт.



Шайба установочная М4/М5 (z) – 4 шт.



Шайба установочная М6/М8 (aa) – 4 шт.



Шайба М4/М5 (bb) – 8 шт.



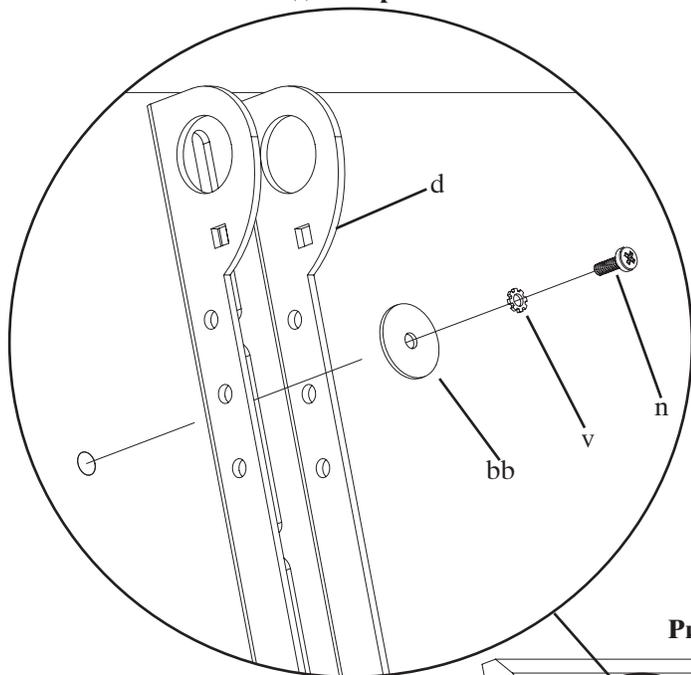
Шайба М6/М8 (cc) – 4 шт.

Шаг 1. Прикрепление крепежных скоб к телевизору с плоской задней панелью

Сначала нужно определить диаметр винта (n,o,r,q), который подходит для Вашего телевизора. Для этого попробуйте вручную ввинтить каждый винт в заднюю панель телевизора. Почувствовав сопротивление, немедленно прекратите ввинчивать винт! Определив нужный диаметр, рассмотрите рисунок ниже. Винт следует завинтить через соответствующую стонорную шайбу (v,w,x,y), шайбу (bb,cc) и крепежную скобу для монитора (d) в заднюю панель телевизора. Крепежные скобы должны быть прикреплены на одном уровне и центрированы по вертикали. Следует закрепить каждую крепежную скобу для монитора на задней панели телевизора посредством двух винтов.

Примечание: если задняя панель телевизора искривлена или есть другие помехи, см Шаг 2. Выполнив этот Шаг, переходите к Шагу 3.

Винт диаметра М4



Винт диаметра М6

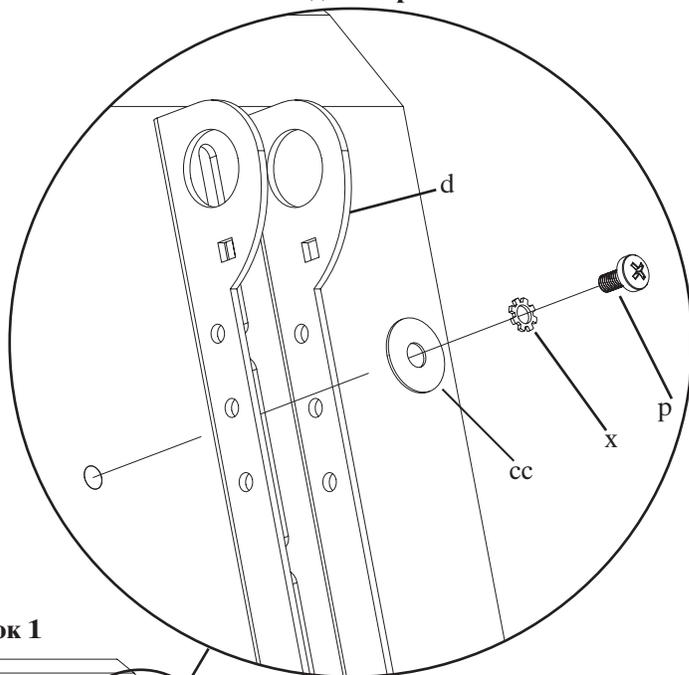
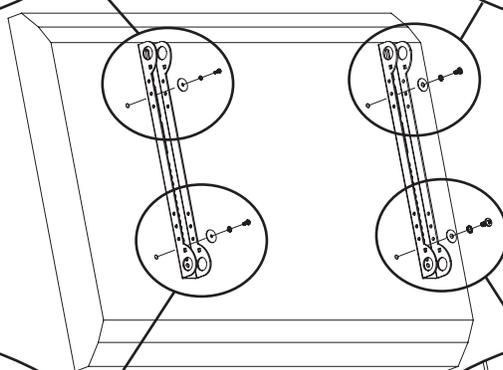
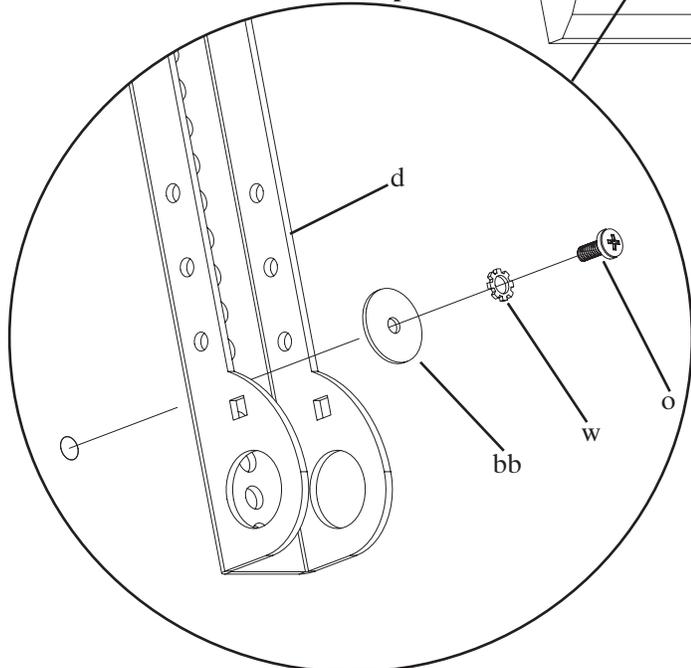


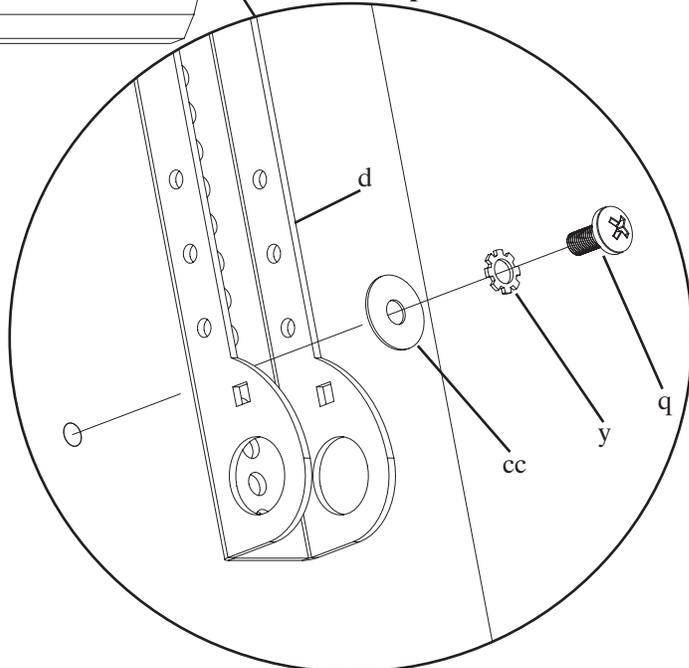
Рисунок 1



Винт диаметра М5



Винт диаметра М8

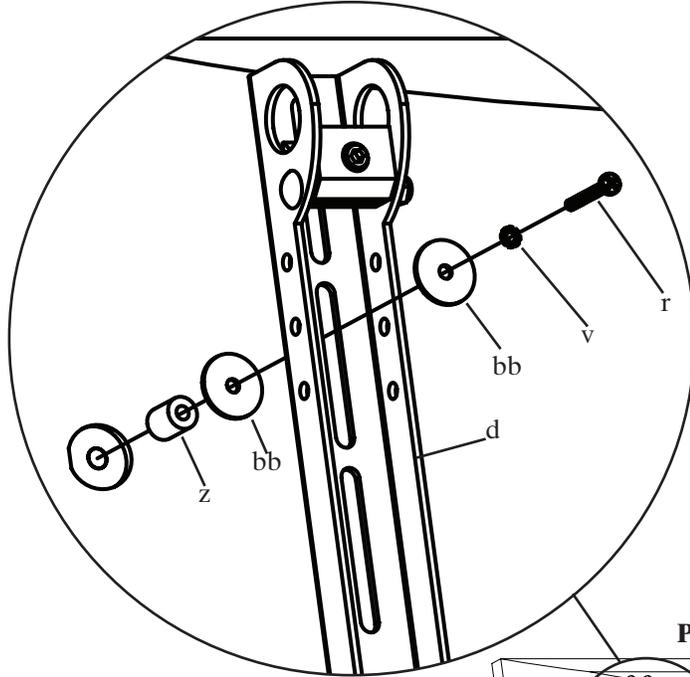


РУССКО

Шаг 2. Прикрепление крепежных скоб к телевизору с искривленной задней панелью или с выступами.

Сначала нужно определить диаметр винта (r,s,t,u), который подходит для Вашего телевизора. Для этого попробуйте вручную ввинтить каждый винт в заднюю панель телевизора. Почувствовав сопротивление, немедленно прекратите ввинчивать винт! Определив нужный диаметр, рассмотрите рисунок ниже. Винт следует завинтить через соответствующую стонорную шайбу (v,w,x,y), шайбу (bb,cc), крепежную скобу для монитора (d), еще одну шайбу (bb - только диаметра M4/M5) и установочную шайбу (z,aa) в заднюю панель телевизора. Крепежные скобы должны быть прикреплены на одном уровне и центрированы по вертикали. Следует закрепить каждую крепежную скобу для монитора на задней панели телевизора посредством двух винтов.

Винт диаметра M4



Винт диаметра M6

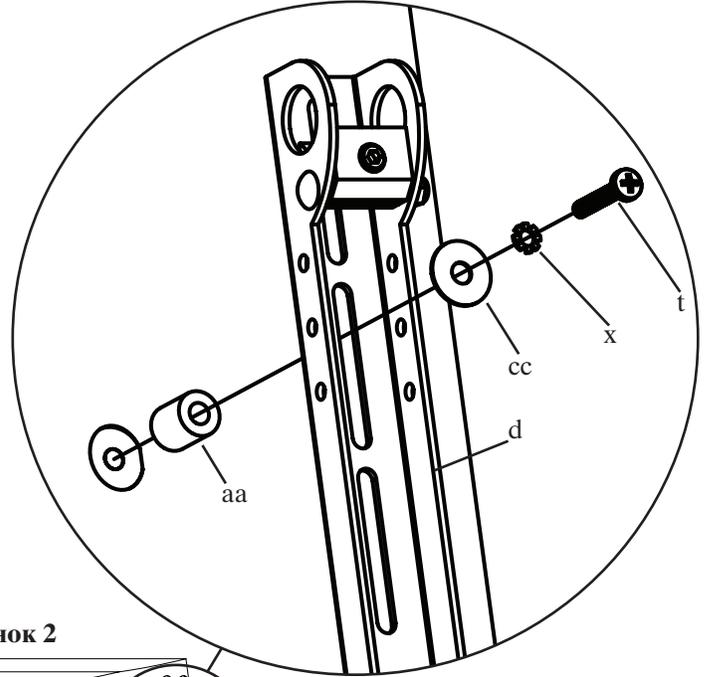
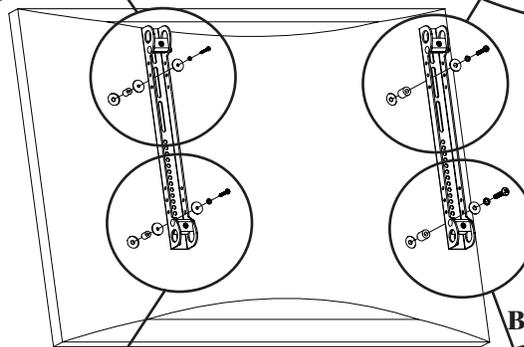
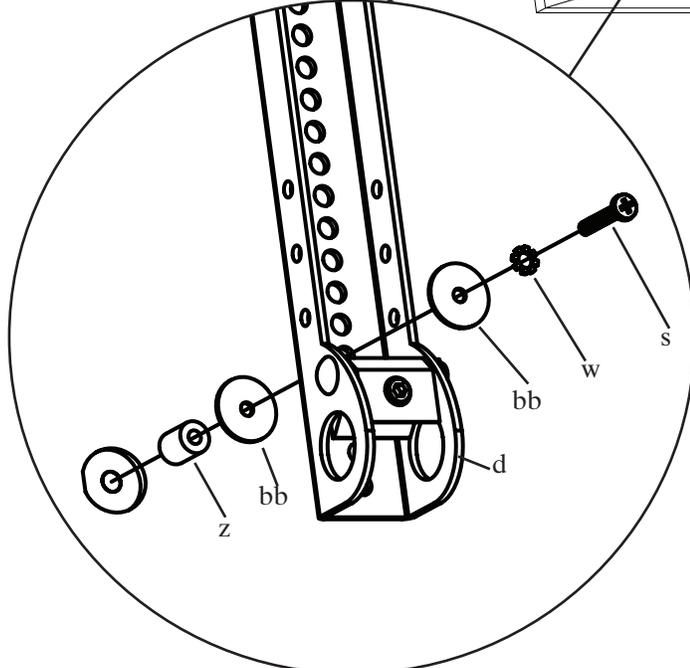


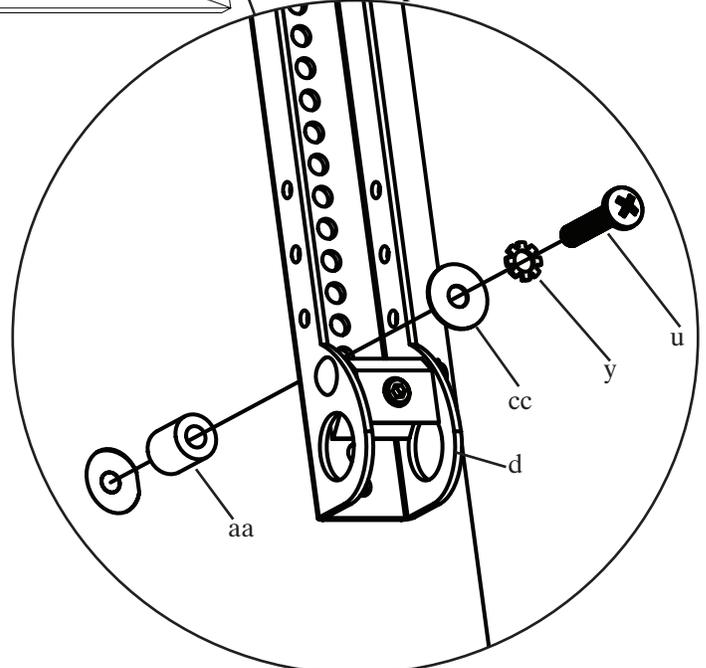
Рисунок 2



Винт диаметра M5



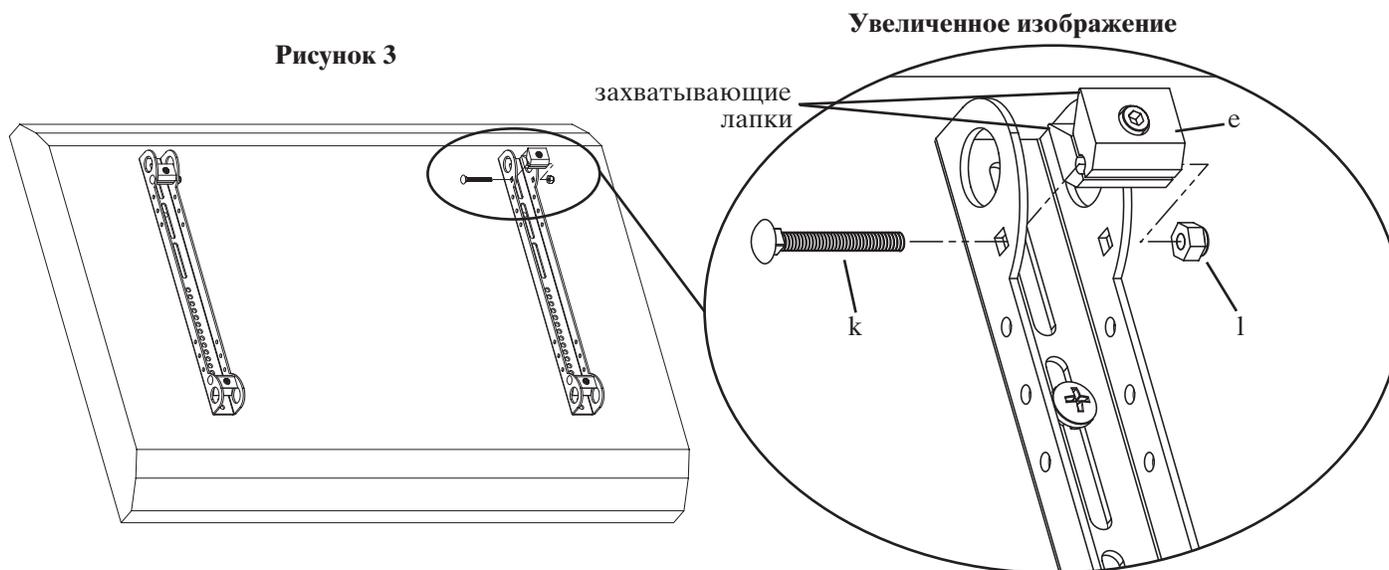
Винт диаметра M8



Шаг 3. Установка зажимных устройств на крепежные скобы для монитора

Примечание: не затягивайте гайку 1/4-20 (l) слишком сильно. Зажимное устройство (e) должно свободно вращаться вокруг болта с квадратным подголовком (k).

Установите зажимное устройство (e) в паз в крепежной скобе для монитора (d) таким образом, чтобы две губки были обращены в сторону отверстий диаметром 2,5 см, а шестигранный винт находился со стороны, противоположной телевизору. Проведите болт с квадратным подголовком на 2 дюйма (k) через квадратное отверстие сбоку крепежной скобы, отверстие в зажимном устройстве и квадратное отверстие с противоположной стороны крепежной скобы. Затем, затяните гайку 1/4-20 (l) на болте с квадратным подголовком на 2 дюйма. Аналогично установите зажимное устройство в нижней части крепежной скобы для монитора. Затем, повторив эти 2 шага, установите зажимные устройства на вторую крепежную скобу для монитора. См. рисунок 3.

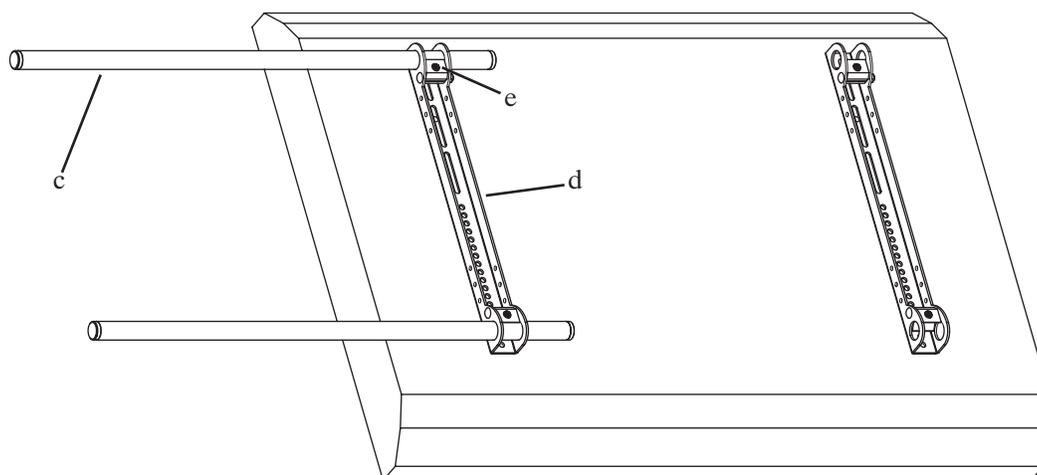


Шаг 4. Присоединение кронштейна к телевизору (Часть 1)

Внимание! Для безопасного использования, крепления трубки диаметром 2,5 см (c) должны выступать за края обеих крепежных скоб для монитора (d), а шестигранные винты всех 6 зажимных устройств (e) должны быть затянуты!

Сначала поверните каждое зажимное устройство (e) таким образом, чтобы трубка диаметром 2,5 см (c) прошла через круглое отверстие в крепежной скобе для монитора (d) и между губками зажимного устройства. Проведите трубку диаметром 2,5 см через верхнее отверстие первой крепежной скобы для монитора. Аналогично проведите трубку через нижнее отверстие крепежной скобы для монитора. Методика прикрепления устройства показана на рисунке 4а.

Рисунок 4а



РУССКО

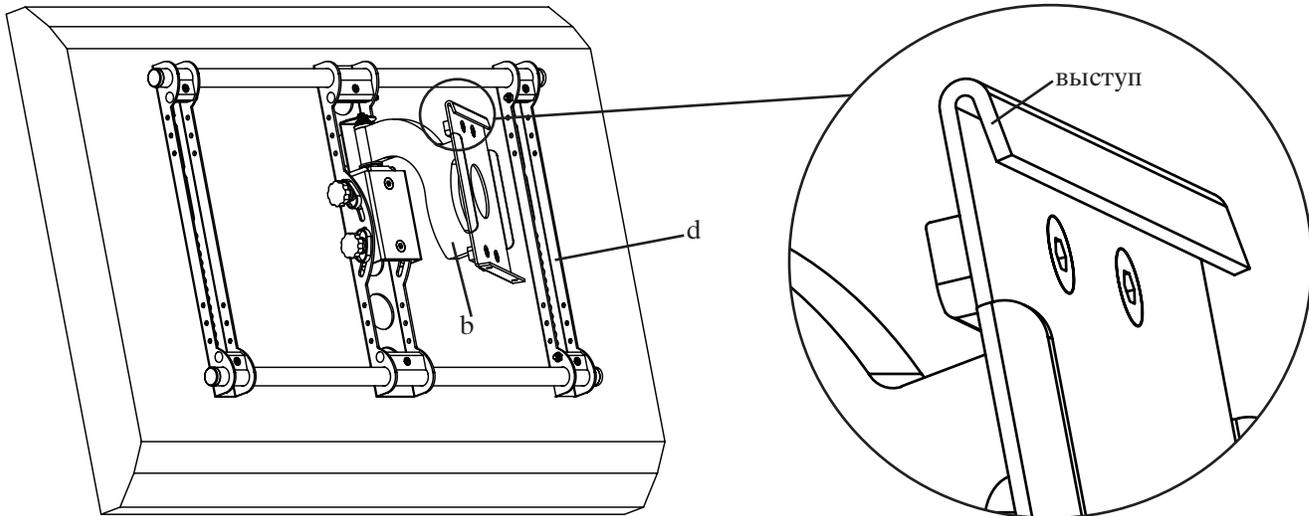
Шаг 4. Присоединение кронштейна к телевизору (Часть 2)

Поверните кронштейн (b) крючкообразным выступом, обозначенным на рисунке 4b, вверх. Два отверстия диаметром 2,5 см в крепежной скобе для монитора (d) на противоположном конце кронштейна разместите на одной линии с трубками диаметром 2,5 см (c). Проведите трубки диаметром 2,5 см через зажимное устройство на кронштейне и через вторую крепежную скобу для монитора. Зажимные устройства кронштейна и второй крепежной скобы для монитора тоже должны быть повернуты так, чтобы трубки диаметром 2,5 см прошли между захватывающими лапками. Установив надлежащим образом трубки диаметром 2,5 см, затяните шестигранные винты 4-х зажимных устройств двух крепежных скоб для монитора посредством шестигранного ключа (j), чтобы зафиксировать телевизор в креплении. Затем, передвиньте кронштейн в нужное положение между крепежными скобами монитора и затяните два оставшихся зажимных устройства кронштейна.

Примечание: компания Sapus рекомендует разместить кронштейн посередине между крепежными скобами для монитора.

Рисунок 4b

Увеличенное изображение

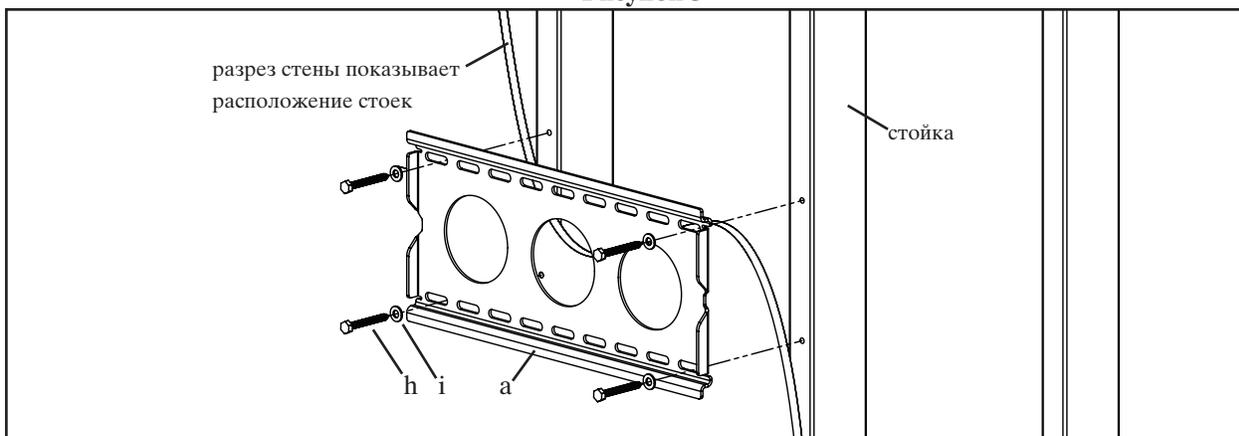


Шаг 5. Установка настенной крепежной пластины Крепление может фиксироваться только на деревянной стойке.

Внимание! НЕ СЛЕДУЕТ СЛИШКОМ ЗАТЯГИВАТЬ ШУРУПЫ ПОД КЛЮЧ! Затягивайте шурупы под ключ (h) до тех пор, пока шайба для шурупа под ключ (i) на настенной крепежной пластине (a) не будет зафиксирована.

Монтаж на деревянной стойке каркасной стены Настенная крепежная пластина (a) должна быть прикреплена к **двум** деревянным стойкам на расстоянии не менее 30,5 см. Для определения местонахождения двух соседних деревянных стоек следует использовать высокочувствительный датчик. Целесообразно проверить, правильно ли определено местонахождение стойки, с помощью шила или тонкого гвоздя. С помощью сверла 3/16 дюйма просверлите в каждой стойке черновое отверстие глубиной 6,4 см на необходимой высоте. Убедитесь, что отверстия сделаны по центру стоек и на одной высоте. Используйте настенную крепежную пластину в качестве шаблона для определения места для второго отверстия в каждой стойке. Просверлите с помощью сверла 3/16 дюйма в отмеченных точках отверстия глубиной 6,4 см. Прикрепите настенную крепежную пластину к стене, используя два шурупа под ключ (h) и две шайбы для шурупов под ключ (i). Убедитесь, что настенная крепежная пластина обращена плоской поверхностью в центре крепления к стене, как показано на рисунке 5.

Рисунок 5



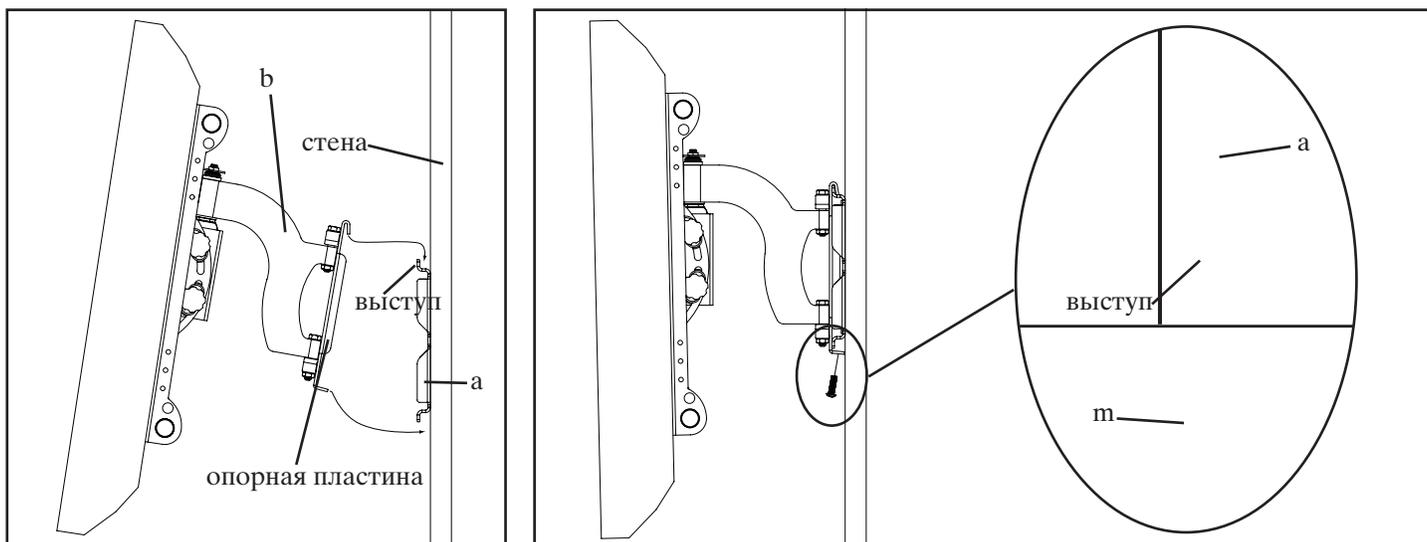
Шаг 6. Прикрепление телевизора к настенной крепежной пластине

Внимание! Чтобы установить кронштейн на настенную крепежную пластину, может понадобиться два человека! Компания Sanyo не несет ответственности за травмы и порчу имущества.

Поверните кронштейн (b) перпендикулярно к плоскости телевизора, так, чтобы опорная пластина была параллельной к плоскости телевизора. **Чтобы поднять телевизоры некоторых моделей, может потребоваться два человека.** Поднимите собранный блок и установите опорную пластину на выступ в верхней части настенной крепежной пластины (a), как показано на рисунке 6a. Сместите опорную пластину по настенной крепежной пластине вправо или влево, чтобы установить ее в нужное положение. Ввинтите каждый предохранительный болт (m) в одно из двух отверстий в нижней части опорной скобы и затяните с помощью шестигранного ключа (j) так, чтобы болты скрылись за выступом в настенной крепежной пластине, как показано на рисунке 6b.

Рисунок 6a

Рисунок 6b



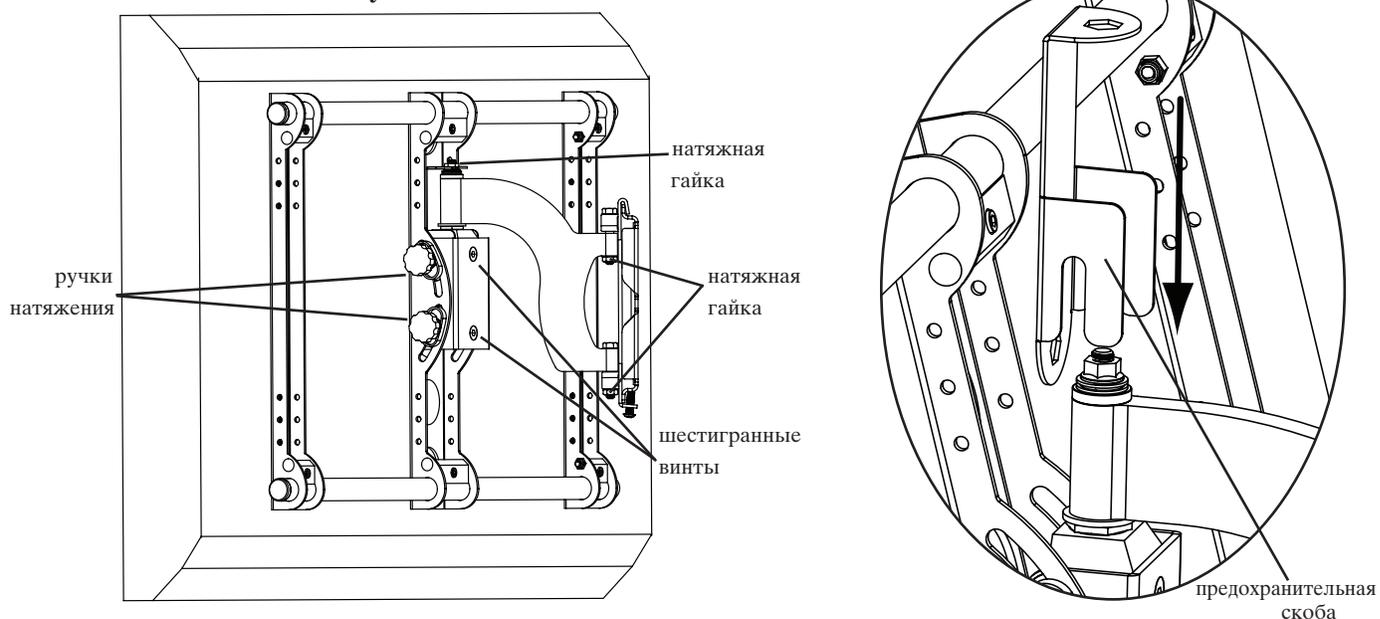
Шаг 7. Выравнивание и регулировка натяжения крепления

ВНИМАНИЕ! НЕ СНИМАЙТЕ натяжные гайки, отмеченные на рисунке 7!

Установив телевизор на настенную крепежную пластину (a) и затянув предохранительные болты (m), можно выровнять его. Немного ослабьте два шестигранных винта в задней части кронштейна (b). Ослабив эти винты, можно отрегулировать телевизор в пределах угла $\pm 6^\circ$, и таким образом выровнять его. Выровняв телевизор, снова затяните шестигранным ключом два шестигранных винта. Чтобы отрегулировать угол наклона телевизора просто наклоняйте его. Чтобы зафиксировать наклон, используйте регулировочные ручки. Натяжные гайки, отмеченные на рисунке 7 могут быть немного ослаблены или затянуты для регулировки натяжения кронштейна. При необходимости отрегулировать натяжные гайки, расположенные вблизи телевизора, необходимо снять предохранительную скобу, отрегулировать натяжение, а затем повторно установить предохранительную скобу, как показано на рисунке 7.

Установка предохранительной скобы

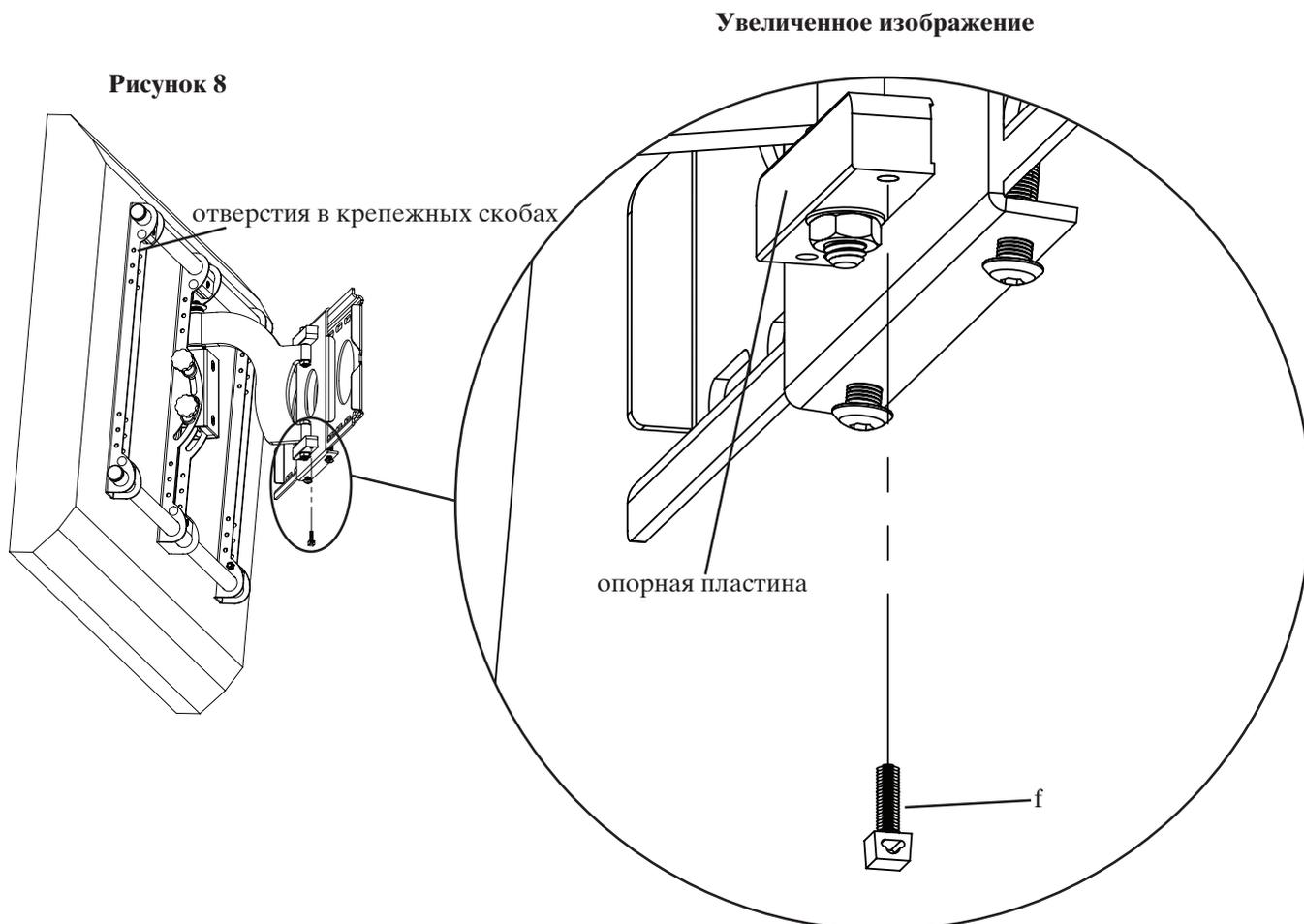
Рисунок 7



РУССКО

Шаг 8. Закрепление кабеля

Перед укреплением кабеля вынесите телевизор на максимальное расстояние от стены. Оставьте некоторую слабину кабеля, чтобы при перемещении телевизора на разъемы не действовало дополнительное натяжение. Чтобы убрать провода с дороги, обвязки для кабелей можно прикрепить в нескольких местах. Зажимы для крепления кабеля (f) можно прикрепить к верхней части опорной пластины простым нажатием. Обвязки для кабелей (g) можно прикрепить к зажимам для крепления кабеля и к отверстиям по бокам крепежных скоб для монитора (d).



РУССКО

SANUS | SYSTEMS

Союз формы и функциональности

Компания Sanus Systems 2221 Hwy 36 West, St. Paul, MN 55113 USA 15.11.05

Служба работы с покупателями: 800.359.5520. См. дополнительные изделия производства Sanus на веб-сайте www.sanus.com